

C. VIII. 150.

Gussart von Prof. Joh. Bissoll. ^(Bissoll 29) *Stoffen eigenhändigem Festsatz im*
wordnen Verbal: 1845. Nr. Describere feci Lausannae pro pretio 22 fr. helv.

Bammolband aus zwei Bünden. - Fay. Nr.: 1) J. L. B. (A | NYON),
 Nr. 1, Bl. I II; 2) D. & C. BLAUW, mit Gagnemaster Krone, Nr. 1, Bl. 1-48.

Nr. 2 Fay. ohne Nr. - Zwei verschiedene Hände vom Jahr 1845.

Nr. 1: II Bl. + 48 Bl. Nr. 2: 64 Bl. - 34, 5 x 22, 3 cm. Beschriftung

in Nr. 1: zwischen punktierten roten Linien 30, 8 x 18, 8 cm; in

Nr. 2 zwischen punktierten Blaustrichen 27, 5 x 16, 7 cm.

Umschlag. 38 Zeilen, linierat, in Nr. 1, 28 Z. in Nr. 2. - Streif
 beschriftet. Verbal mit gross schwarz gedrucktem Papier überzogen.

Auf dem Verbal ovaler rother Titelfeld, von Joh. Bissoll über-

schrieben: Franchises | d' Echallens (1715). | de Moudon (1759). | de

Payerne (1784). | de Morat. | Auf dem Bünden Titel von der Hand

de. G. Bernoullis: Franchises de la châtellerie d' Echallens.

1. Franchises | de la Châtellerie | d' Echallens. 1715.

Bl. I^{er} Tit.: FRANCHISES | de la Châtellerie | d' Echallens, | confirmées par
 Leurs Excellences des | Etats Souverains de Berne et de Fribourg, |
 l'année 1715: | avec plusieurs autres pièces authentiques, | notam-
 ment le Concordat sur la | célébration des Cultes Reformé | et
 Catholique Romain.

Bl. I^{er} larr. Bl. II^{er} grünerer Titel: Franchises | de la | Châtellerie | d' Echallens |
 1715: | darunter Zeichnung eines Fests mit drei Unterschrift:
 Un Chêne | Armoiries | du Bourg d' Echallens.

Bl. II^{er} larr.

N. 1: Unterschrift: Franchises d' Echallens.

Ans.: Leurs Excellences de Berne et de Fribourg, Princes Souverains |
 du Bailliage d' Orbe et d' Echallens, ayant trouvé bon, en l'an |
 1702 Que leurs sujets et ressortissants de la Châtellerie du dit |
 Echallens se choisissent un Coutumier et des Loix écrites ... la | dé-
 fference que Leurs Excellences avaient pour eux de laisser à leur |
 choix de prendre le Coutumier du Pays de Vaud, celui nouvellement |
 receu à Grandson, ou de s'en faire un particulier ... ils se seraient

déclarés | pour ce premier ... qui se conforme encore le plus à l'ancien
Coutumier de | Thoudon; cependant ... ils auraient par requête
présentée aux | Illustres Seigneurs de la Conférence tenue à Morat
au mois de | Mai 1705 supplié ... non seulement de les conserver
dans leurs franchises et libertés, mais de leur accorder | un temps
convenable pour les réduire par écrit ... ils | auraient dressé le
recueil suivant des articles réservés: ... folgt eine Aufzählung von
in Betrach fallenden älteren Verordnungen und Feudalbriefen,
teils im Wortlaut, teils in Pappform.

P. 10 ff: Articles | qui regardent la Citâtelanie en général.

-28. S. 1. La Citâtelanie d' Echallens et ses habitans en général ont le |
droit de pouvoir tirer tous les ans un oiseau ...

P. 27 ff. des S. 92: ainsi qu'il | fut réglé souverainement le 6^o Octobre
1635 par Arrêt scellé | ... de la ville et Canton de Fribourg. Signé |
Antonius a Montenoeh.

Folgt die Ratification eines von im Friburg.

P. 28 ff.: près la signature des deux Com- (missaires généraux soussignés,
à la conférence de Bouvillars, | ce 23 Novembre 1715. (: signé)
J: f: f: Steck. P: Vonderweid. L.S. L.S. L.S. L.S.

P. 29: Le Serment | que doivent prêter le Lieutenant et les Justiciers |
d' Echallens ... aux Seigneurs Baillifs ...

Le Serment que les Seigneurs Baillifs prêteront aux Conducteurs qui
auront été députés pour les introduire ...

P. 30-32: Prise des Seigneurs Baillifs d' Echallens | depuis l'année 1475
que les 2 Etats de Berne et de | Fribourg sont en possession du
Bailliage. | ...

ff.: M^r. Pierre-Nicolas Müller. 1795. | qui a été le dernier Baillif
d' Echallens ...

Abba: Fonctionnaires publics établis depuis la Révolution | dans le
District d' Echallens.

P. 33-36: Concordat relatif à l'exercice des Cultes Reformé | et Catho-
lique Romain à Echallens. | Revu et ainsi passé à la
Conférence tenue à Morat, l'an 1735.

P. 36: Arrêt de l' Illustre Chambre Economique de Berne, | touchant les Croix

de rièrè le Bailliage d'Echallens. du 8 Mai 1726. mit fclars des
Lembroyts an sin Burgoliten in sin falban Auglnagruft, vom 11. Augt. 1747.

P. 37: Extrait du Recès de la Conférence ordinaire de Morat, de l'année
1747 touchant les Croix rièrè Echallens.

P. 37 f. vns pfnoma Abbasfirta ribar sin Froya sin Exeriza.

P. 38: Règlement pour la St. Jacques (25^e Juillet de chaque année).

P. 39: Célébration d'un Jeûne par les 2 Communions, au Mois de Septembre
(Arrêt du Conseil d'Etat du Canton de Vaud du 11 Juillet 1822).

nbda: Arrêt Souverain (de Advoyer et Conseil de Fribourg) concernant
les Appels. (du 14 Novembre 1690).

P. 40: Ordonnance Judiciaire rendue le 12 Mars 1722, qui doit se rapporter
à l'Article 58^e des Franchises.

P. 41: Attestation envoyée [par les lieutenant-Baillival, justiciers et curial
d'Echallens] à M. de la Chambre Economique à Berne
(concernant l'art. 58 des franchises). Du 7 oct. 1722.

nbda: Extrait d'un Mandat Souverain (de Berne et Fribourg) du 14 Juin
14 Juillet 1728. concernant le payement des Lods rièrè Echallens.

P. 42: Mandat (de Berne et Fribourg) pour les mœurs et divers cas. 16 Sept. 1739.

P. 45: Accord et Convention faits entre les deux Villes de Berne et de Fribourg,
concernant le Consistoire, les excès d'ivrognerie, la punition des
vices manifestes, et l'adultère et paillardise; idem, pour le divorce
et putations en fait de mariage, es Bailliages communs de Morat,
Grandson et Echallens. (Du 10 février 1534.)

P. 46. Fin. P. 47: Table des Matières renfermées dans le présent Manuscrit.

P. 48 laur.

2. Consuetudines de Melduno et alia.

P. 1 Vibroschrift: Incipiunt Consuetudines de Melduno.

Inf.: In nomine Domini nostri Jesu Christi Amen.

In primis debet jurare Dominus servare jura et consuetudines
dicti loci, Burgenses vero debent jurare Domino jura et honorem
ipsius fideliter observare. ...

P. 15 Pfl. des Ant. 50: vel per juramentum unius idonee persone. et explicit.

In cujus rei testimonium Nos Amadeus comes predictus perpetuo

ratificando premissa jura predictis burgensibus, volumus et volumus
gratiam facere specialem premissis litteris sigillum nostrum dextrimus
apponendum. Datum Morgie XIII^o die mensis Julii ^[P. 16] anno Domini MCCCLX.

Umgänging sind vier wänter Ostital:

Suerens debet esse in tali statu in quo est ille pro quo se ponit
in guarantia ...

Bfll.: debet eam probare littera vel viva | voce.

Explicuit [!] Consuetudine [!] Helveti.

Roy Benjamin Simier, Les Coutumes In Paysans, in: *Mém. et
docum. g. g. Doc. d'hist. Suisse rom. 2^e Sér. T. 4* (Lanz. 1902), p. 211 ff
unfalten Sijn Coutumes In Montbon fast wörlig Jan Fort, *Des
Libertés et Franchises de Moudon confirmées par Amédée V, comte
de Savoie, Septembre 1285, sein es abgedruckt ist in des genannten
Ztffr. Bd. 27 (1872), p. 17-26. Die Einföhrung derselben durch seinen
Lutal Amadéus VI., den grünen Grafen, ist in unserer Gf. 1360,
in unserer Gf. 1359 dritat. Die Gf. der wärdeländischen
Bantombibliothek in Genéve (T. 2428, N. 10), welche Simier
seiner Einföhrung zu Grunde legt, steht offenbar der Vorlage
unserer Abdrift sehr nahe, ist vielleicht mit ihr identisch.*

D. 17-45: Consuetudines Paterniaci.

Noram graff folgende Notiz: Obsessio Paterniaci | facta a rege
Rudolpho Alamannie | anno Domini M. CC. LXXXIII. Philippo | Comite
Sabaudiae. In Vuudo tunc | dominante Guillelmo de Champ-
vent | episcopo Lausannensi et Domino Galthero | tunc priore Pa-
terniaci.

Sam Vöhrschrift: Consuetudines Paterniaci.

Amf.: In nomina Patris et Filii et Spiritus Sancti Amen.

Nous Arney comte de Savoie faisons savoir | à tous per le
teneur present univere a eternael | memoire avoir. Que nos eys
preyeres de amey | borgeys nostre conseillers de toute le | com-
muneauté de la ville de Payerno | sumes encliné ...

D. 45 Bfll.: a la ditte | sa femme ou cuy il appartient assigner | soit
entenu ou mode et a la façon | deus mises.

Explicuit [.] Consuetudines Payernoz, die | IX. ¹ Augusto anno
Domini 1306 [.]

Dies nimm andere Hg., in welcher die nimmervierten Artikel
mit Überschriften versehen sind, Hg. von S. Vinnir in *Blam.
et Vocum.* 2^a Pte. 7. 4, 214-216, 221-244.

Unter französischer Facht bildet eine Übersetzung des lateinischen
Originals des von Osmarüs VI., Grafen von Savoyen, am
4. Febr. 1347 erlassenen Urkunde (*gabr. Blam. et Vocum.* 7. 27,
P. 93-107). Der Datum 9. Aug. 1306 kann somit nicht richtig
sein; bei Vinnir lautet es: die 24 augusti anno Domini 1406.

Der in Vinnirs Hg. fehlende Art. 27 ist noch vorhanden. Verm
springt über die Ziffern auf 29 über (P. 31), ohne daß etwas vom
Facht fehlt. Vinnirs Art. 28 und 29 sind im Art. 29 in einen zusammen-
gezogen. Im Art. 55 (P. 43 f) sind Vinnirs Art. 55 und 56 vereinigt.

P. 45-48: [Ordonnance de l'avoyer et du conseil de Payerne, datée
du jour de la nativité de Saint-Jean Baptiste 1370
concernant des dispositions de droit pénal].

Auf: Fore [.] ft. Doné] le jor de la nativité de San Jehan | Baptiste
l'an de grace courant MCCCLXX cest | Sept. 1370.

Il est ordiné par l'avoyer et le Conseil | de Payernoz
et establi que quiconque persone | qui ouvrera de glaive aucun...

P. 48 Hgl.: [tanque] ha cette prochaine feste la Nati|vité [nostre Segnour].

Donné come dessus. | S. Mavarchet [.] ft. A. Mareschet.

Hg. von S. Vinnir in *Blam. et Vocum.* 2^a Pte. 7. 4, P. 216-218.

Der Definitivtext dieses Hg. ist ein vollständiger Fall, weil
er die Norwege nicht lesen konnte, Lücken gelaßen. Die sind jetzt
nach Vinnirs Originalen wiedergefüllt.

P. 48-64: Coutumes et Franchises de Morat.

Der von Graf Osmarüs VI. von Savoyen im Nord Westen
am 5. Juni 1377 erlassene Verdict.

Auf. Adoit principiis [.] Sancta Maria mco. Amer. | Consuetudines
et Libertates villae Murati inferius | describuntur.

Amedeus comes Sabaudiae Dux Obablasii et Augustae | in Ytalia
marchio et princeps... Multum honoris nostri culmen videmus
accedere...

F. 64 Bfl.: manu dilecti Petri Vicarii thesaurarii hospiti nostri qui
de [Zürcher] nobis de ipsis | plene computare debet. Datum
... v Junii anno...

Vgl. S. Vinnius in *Wörter. et Vocim.* 2^o Bk. F. 4, 218f. über
die *Lexipannan* Gg. T. 2428 No. 10, welche einleitend die *Wörter*
einige als *Alphabet* bildete. Dieser ist einige für ihn unleserliche
Wörter, namentlich einig des *Wörter*, am Ende, abgelesen.

Die *Wörter* unter dem Grafen *Arnold* 17. ist für von
Friedr. *Wörter* in *Wörter* *Wörter*. *Wörter*. 9. Abt.
Teil 1. Bd. 1 (Wien 1925), S. 59-67. Die *Wörter* Gg. ist dort so
einig *Wörter* von *Wörter* *Wörter*.

Kasel 12. Aug. 1943.

Gustav Birk